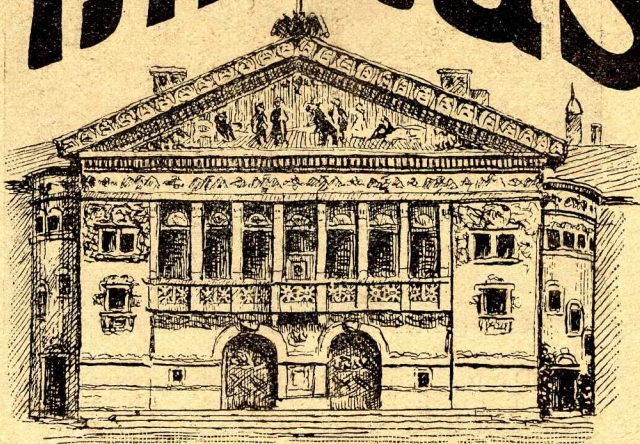


AARHUS TEATER- BLAD.



Nr. 123.

Udgaar hver Forestillingsdag.

Lørdag den 6te Januar 1906.

5. Serie.

6. Aarg.


A. Fonnesbech
AARHUS
Elegante Vinterhatte.

Thykjærs
Java-Kaffe
fra 100 til 180 Øre pr. Pund
anbefales.

Obs.! Billige og mindre gode
Kvaliteter føres ikke.

Største Udvalg
i

Kjolestoffer,
Silkestoffer samt
Uld- og Silkeskorter.
F. Woldby,
Mode-Magasin.

Smukke **Elegante**
Tapeter **Rullegardiner**
anbefales i største Udvalg til billigste
Priser.

Nicolaj Jensens Efterfl.,
Søndergade 1. **Ankerhus.**

Original **Strømpegarn**
skotsk
fabrikeret af det fineste og æd-
leste Materiale og i de nyeste,
moderne, mixed Farver, faaes
kun hos

Anthøn Christensen,
Wormhus. Clemensbro.

AARHUS THEATER

Direktør: Benjamin Pedersen.

Lørdag den 6te Januar 1906, Kl. 7 $\frac{1}{2}$:

Japansk Gæstespil af det kejserlige japanske Skuespillerselskab. **Geishaens Mævn.**

Tragedie i 3 Akter efter en gammel japansk Historie.
Kostumer og Dekorationer direkte fra Japan.

Personerne:

Baron Kosugi Takakage	Hr. Honda.
Sandayu, hans Sekretær	— Koizumi.
Washazuka, Fægtemester	— Harada.
Haima, hans Broder	— Yamaoka.
Kanpai, Købmand	— Yiyoshi.
Chorkiche, hans Søn	— Sato.
Ossode, hans Brud	Frk. Hanako.
Enari Kouro, Kanpai's Tjener	Hr. Katzusa.
Fru Otsume, Thehusejerinde	— Yiyoshi.
En Tjener	— Nakamura.
1ste Geisha	Frk. Miyako.
2den Geisha	— Tatsuko.

Handlingen foregaar:

1ste Akts 1ste Afdeling: Et Værelse i Baron Kosugi's Hus.
1ste Akts 2den Afdeling: En Gade, førende til Kanpai's Hus.
2den Akt: Et lille Landthetus.
3die Akt: Værelse i Washazuka's Hus.
Mellem 1ste og 2den Akt er der gaaet 3 Aar.

Mari-Kiri.

Et karakteristisk Optrin i 2 Akter.

Personerne:

Kage-Kiyo, A'Koya's Tilbeder	Hr. Sato.
A'Koya, en Geisha	Frk. Hanako.
Tomotado, en Tjener	Hr. Yiyoshi.
Iwanaga, en af Joritono's Hovedsmænd	— Harada.
Shigetada, hans Undergivne	— Katsuro.
Azagozen	Frk. Fujiho.

Dansere og Soldater.

Tiden: Omkring 12te Aarhundrede.

Det længste Ophold bliver mellem Stykkerne.
Forestillingen forbi omtrent Kl. 10.

(Aarhus Theaterblad har Eneret paa Programmet. Eftertryk forbydes.)

Sølv skeer efter Vægt til la-
veste Dagskurs.

Fest gaver af enhver Art bil-
ligst og bedst hos

Guldsmed **Langebek,**
St. Torv 9.

Prøv et Par Støvler

fra

Aarhus
Skotojs-Magasin
Vestergade 1

(ved Lille Torv)

Alexander Mikkelsen,
Telefon 1445.

Det aarlige Udsalg

begynder

10de Januar.

Emil Sechers Efterfølgere.

Ceres Pilsner,
Ceres Lagerøl

serveres fra Fad i Theater-Restauranten
og faaes overalt i Bryggeriets Aftap-
ning.

Sidste Sukces!
Vagt i Gevær!

Musik af **Gunder Knudsen** faaes
hos **CARL A. NIELSEN.**

Løse Regningsblanketter samt
alle trykte Regninger faaes bil-
ligst hos

Carl A. Nielsen,
Nørregade 36. Telefon 411.

Forklarende Tekst til „Geishaens Hævn“.

Første Akt.

1ste Afdeling.

Værelse hos Baron Kosugi.

Ved Tæppets Opgang er Baron Kosugi og hans Tjenere paa Scenen. Kobri Sandayu, fulgt af Washazuka Gungi og dennes Broder Haima (berømt Fægtelærer) kommer ind; fremdeles Kanpai, en rig Købmand, der ogsaa er Agent for Baron Kosugi, Kanpais Søn, Chorkiche og hans Tjener Enari Kouro, sidstnævnte er ogsaa en dygtig Fægtemester. Kosugi ønsker at se Washazuka og Koura fægte. Det sker. Washazuka gaar ud af Kampen som Sejrrherre. Kanpai føler sig meget krænket ved sin Tjeners Nederlag, og opfordrer Sejrrherren til ny Kamp. Washazuka taber, men sværger at ville hævne sig paa Købmanden og aftaler med sin Broder Haima at myrde Købmand Kanpai paa Vejen hjem. Baron Kosugi, som er stolt af sin Agents Fægtefærdighed, lader til Ære for ham Geishaen Ossode opføre en Dans. Geishaen danser og henrykker Alle, men navnlig Chorkiche, der fra denne Time af bliver hendes ivrige Tilbeder og Forlovede.

2den Afdeling.

Gaden, hvori Kanpai's Hus ligger.
Midnat.

Washazuka og hans Broder Haima ligger paa Lur efter Kanpai, han kommer og er let beruset af Saké (japansk Vin). Brødrene saarer ham haardt, han drager sit Sværd, men er ved sit store Blodtab saa udmattet, at han ikke kan gøre stor Modstand, men falder og bliver dræbt af Washazuka.

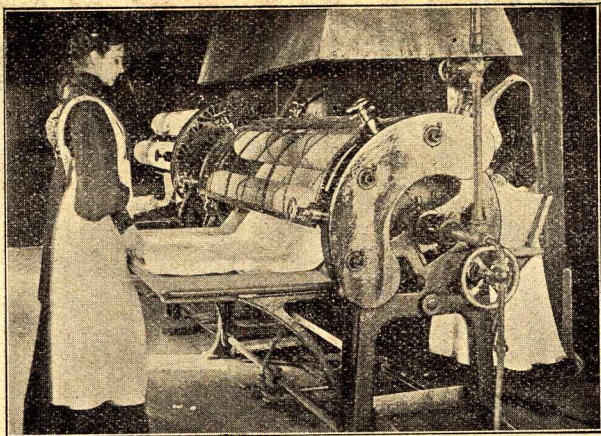
Chorkiche, Kanpai's Søn og hans Brud Ossode er ængstelige over Købmandens lange Udebliven og gaar ud for at søge ham. De finder ham liggende død ved Siden af to Mænd, som straks ved Synet af Chorkiche vil flygte, men bliver holdt tilbage af Chorkiche, som har genkendt dem. Han opfordrer dem til Kamp; men da de ser, at han er dem betydelig overlegen, flygter de. Chorkiche og Ossode sværger Hævn ved Faderens Lig.

Anden Akt.

Det Indre af et lille Thehus.

(Mellem 1ste og 2den Akt er forløbet 3 Aar.)

Chorkiche og Ossode har forladt deres Hjemstavn for at søge efter Washazuka og overnatter i et Thehus, som tilhører en Kvinde af tvivlsomt Rygte ved Navn Otsume. Washazuka, som har bemærket deres Ankomst, overtaler Otsume til at sælge ham Ossode. Otsume indvilger heri og bedøver først Chorkiche, idet hun giver ham en Kop The, hvori et nar-kotisk Middel. Saa snart dette virker bliver Ossode bortført.



Damprullerne i Aarhus Dampvaskeri.



Direktør Benjamin Pedersen.

MUSIKPROGRAM.

(Kapelmeister: William Bähneke.)

1. A. Thomas: Reymond Ouverture.
2. Delibes: Ballade af Op. „Jeande Nivelles“.
3. Gillet: Serenade de pierrot.
4. Mendelsohn: Efteraarssang.
5. R. Wagner: Wolframs Sang til Aftenstjernen af „Tannhäuser“.

Kouro (Kanpai's Tjener) træder ind i Thehuset, uvidende om, at hans Herres Søn ogsaa befinder sig der; han finder ham liggende paa Gulvet og bringer ham til Live igen. Chorkiche fortæller ham, hvad der er foregaaet; de savner Ossode, søger efter hende, men finder hende ikke.

Tredje Akt.

Værelse hos Washazuka.

Washazuka har købt Ossode for 4000 Yen af Otsume, som fortæller Ossode, at hun skal gifte sig med Washazuka. Ossode vægrer sig herved. Washazuka vil dræbe hende, men bliver forhindret heri af Chorkiche, som pludselig kommer ind.

Man bereder sig til Kamp paa Liv og Død. Chorkiche bliver livsfarlig saaret, og Washazuka, som allerede tror sig sikker paa Sejren, bliver dræbt af Ossode. Men hun kommer heller ikke til at nyde Sejrens Glæde; thi Chorkiche dør af sine Saar, og Ossode dør af Sorg.

Hun hævnede sig, men det kostede hendes Liv.

En Drøm.

Sct. Peder stod stor og mægtig udenfor Paradisets Port og røg sin Morgenpipe. (Tobaksrygning var forbudt i Haven.) Han dampede ganske gevaldigt, og de Lærde mente, at Skyerne skriver sig derfra; han ser henne i en Krog en lille, vissen, sammenkrøben Sjæl sidde og se paa ham med et Par store, ydmyge Øjne.

»Hvad er du for En?« brøler Sct. Peder med en rigtig Portnerbas. — »En stakkels Afdød.«

»Hvor kommer Du fra?«

»Fra Helvede, hvor jeg troede, jeg hørte hjemme, men de sagde, jeg var ikke Brændselen værd, og saa listede jeg herop.«

»Hvad har Du været?«

»Skuespiller, ikke af de bedste, men jeg levede deraf, og døde deraf; der gik nemlig Koldbrand i min Hukommelseskiste, og — — — ja, saa døde jeg.«

»Du har været Skuespiller! og beskeden! — Ind med Dig, Du træffer ikke mange Kolleger!«

»Gudskelov,« hviskede den lille Sjæl saligt og smuttede ind.

Albert Price.

Japansk Skuespilkunst.

Under Pariser-Udstillingen i Sommeren 1900 aabnede Sada-Yacco for første Gang Europas Øjne for japansk Skuespilkunst. Paa et lille improviseret Teater ude paa Udstillingspladsen spillede hun under hele Udstillings-tiden, og blev et af de Attraktions-

...mre, der omtaltes af alle Pariser-
arere.

Vort første Spørgsmaal overfor Im-
presarioen, Hr. v. Sydow, gælder der-
for ogsaa Mme. Sada-Yacco.

Jo ser De, for en Del Aar siden
optraadte Sada-Yacco i San-Francisko,
og gjorde rigtig Fiasko.

Saa engagerede imidlertid Miss
Loie Fuller hende, og hele hendes
Trup til en Europa-Tourné, for 800
Kr. pr. Uge, og hun gjorde Lykke.
Saa snart hun imidlertid mærkede der
blev tjent Penge, skruede hun sine
Fordringer i Vejret, og en skønne
Dag forlangte hun 40,000 Kr. pr. Uge
for sig og sit Personale.

Saa maatte vi sige stop og sende
hende hjem til Tokio.

Imidlertid fristede den Lykke, Sada-
Yacco havde gjort, og vi fik overtalt
Miss Hanako til at tage til Europa,
og spille med den Trup vi en Gang
havde.

Saaledes er det stadig den samme
Trup vi rejser med, kun med en ny
Primadonna.

Vi har nu været hele Europa rundt.
med Undtagelse af Balkanhalvøen og
Rusland, og kommer sidst fra London,
hvor vi for 3. Gang spillede paa Sa-
roy-Teatret. Sidste Gang kom vi paa
Opfordring af den engelske Presse,
og spillede »Hari-Kiri«, der er skrevet
af Trupens første Skuespiller Mr. Sato.

»Hari Kari, hvad vil det sige?«

»Det er Betegnelsen af den Maade,
hvorpaa Japanerne tager sig selv af
Dage, ved at skære Underlivet op.

I Japan maa Selvmord ikke frem-
stilles paa Scenen i Følge en gammel
Lov, men da man nu i Krigstelegram-
merne saa ofte læste om Officerer, der
begik Selvmord ved Hari-Kiri, ønskede
det store Publikum at se det paa Sce-
nen, og saa adlød vi, og opførte »Hari-
Kiri« med stor Succes.«

»Kan De ellers ikke fortælle os lidt
om japansk Skuespilkunst? Estimeres
Teatret meget i Japan?«

»Ok ja, der findes Teatre overalt i
Japan, og de spiller fra om Morgenen
Kl. 8 til Midnat Kl. 12, uden Ophold.
Iøvrigt er i Japan en mærkelig For-
ordning, der forbyder Mænd og Kvin-
der at optræde sammen.

Derfor har de to Slags Teatre,
Kvindeteatre og Mandfolketeatre, hvor
alle Rollerne udføres af henholdsvis
Kvinder og Mænd.

Kun Sada-Yacco har nu, efter sin
Europa-Tourné, hvor hun lærte at spille
sammen med Mænd, af Mikadoen faaet
særlig Tilladelse til paa sit Teater at
spille baade med Mænd og Kvinder.

Ligeledes har hun fra Europa hen-
tet et nyt Repertoire hjem, saaledes
at hun nu i Tokio opfører f. Eks.
baade »Hamlet« og »Othello«, omend
stærkt omarbejdet og lokaliseret.

»Hamlet« foregaar saaledes i vor
Tid ved Universitetet i Tokio, og Ham-
let, der udføres af Asajiro Fujisava
hedder Tashimaru-Hamura. Ophélie
er bleven til Orige og udføres af Sada-
Yacco osv.«

»Har De nu tjent Penge paa disse
Japanere?«

»Ja, ser De, jeg leder kun Tournéen,
det er Loie Fuller der har engageret
den. Men hun har baade tjent en For-

Confecter & Spisechocolader.

„No Name“

Sct. Clemensborg.

Th. Nielsen,

Nørregade 21.

Telefon 1689.



Th. Nielsen,

Nørregade 21.

Telefon 1689.



GRAMMOPHONEN



er en kærkommen **Julegave**. Prisen overkommelig. Pr. Kontant ekstra
Rabat. Rimelige Betalingsvilkår. Altid det nyeste paa Lager. **Gamle**
Plader, ligegyldigt hvilket Fabrikat, ombyttes med nye.

Aarhus Grammophon-Forretning,

Nørregade Nr. 21.

Theatertogene.

Aarhus—Randers.

Løber hver Torsdag fra 1. Oktober til 31. Marts.
Fra Aarhus 11,11, fra Brabrand 11,21, fra
Mundelstrup 11,33, fra Hinnerup 11,45, fra
Hadsten 11,56, fra Lerberg 12,04, fra Laur-
berg 12,12, fra Langaa 12,17, i Randers 12,34.

Aarhus—Ryomgaard.

Løber hver Torsdag fra 1. Oktbr. til 31. Marts.
Fra Aarhus 11,15, fra Riis-Skov 11,20, fra
Lystrup 11,33, fra Hjortshøj 11,40, fra Løgten
11,53, fra Hornslet 12,02, fra Mørke 12,13, fra
Thorsager 12,21, i Ryomgaard 12,28.
Mellem Ryomgaard og Grenaa løber dette

Tog kun Natten efter Torsdagen den 5. Oktbr.,
2. Novbr., 7. Decbr., 4. Jan., 1. Febr. og 1. Marts.

Aarhus—Odder.

Løber hver Torsdag, dog ikke 12. April 1906
Fra Aarhus 11,45, fra Viby 11,55, fra Tran-
bjerg 12,06, fra Maarslet 12,16, fra Beder 12,22
fra Malling 12,29, fra Assedrup 12,38, i Odder 12,45

Aarhus—Hammel.

Løber hver Fredag fra 1. Septbr. til 15. Maj.
Fra Aarhus 11,15, fra Viby Nord 11,23, fra
Staurup 11,29, fra Ormslev 11,39, fra Harlev
11,48, fra Skovby 11,59, fra Galten 12,08, fra
Laasby 12,16, fra Toustrup 12,23, fra Sporup
12,30, fra Anbæk 12,37, i Hammel 12,43.

„Teatret“.

5te Aargangs 5te Hefte er udkommet og indeholder:
6 nye Billeder af Vilh. Herold. 4 Billeder af „Lysistrate“ paa Dagmartheatret.
1 Billede fra „Gamle“ paa Dagmartheatret. **2 Billeder fra „Svalereden“** paa Fre-
deriksberg Theater. **3 Billeder fra „Domklokkerne“** paa Aarhus Theater.
Pris i Abonnement 50 Øre pr. Hæfte. Løse Hæfter 75 Øre. Faas hos enhver Aarhus-
Boghandler.

Paul Heckschers Kunstforlag,
København K.

Karl Petersen & Co.'s
Fuente-Album.



Ja, jeg tænkte jo nok, I var spændte
paa, om ogsaa jeg vilde ryge **Fuente**.

Som en Kile

trænger

Xeroform

fra

Worning

&

Petersen

i Vejle

sig ind i

Publikums

Bevidsthed.

som

den

bedste

Toiletsæbe

til 25 Øre

Uovertruffen!

Faas overalt!

Noget for Langebek.

106 Juleforlovelser staar averteret
i »Hamburger Frd.-Blatt«s Julenummer.
Og saa alle de, der ikke bliver aver-
teret! Det maa have været en god
Sæson for de Hamburger Guldsmide!

mue paa dem og sat en til paa dem
Og ved De hvorfor? Fordi disse Japa-
nere ikke er til at have med at gøre
Naar de mærker vi tjener Penge, for-
langer de mere, under Trusel af at
strejke, og saa maa vi føje dem. Uha,
De kan tro, de er slemme at have
med at gøre.«

»Naa og nu?«

»Ja, nu spiller vi her paa Casino tre
Forestillinger, og saa gaar Turen videre
hele Skandinavien igennem. Anden
Juledag spiller vi i Helsingborg.«

»Og hvordan gaar det med Kassen?«

»Vi er paa Vej til den næste For-
mue, godt paa Vej.«

Med Ønsket om alt muligt Held
forlader vi Hr. Sydow, der venter paa
Miss Hanako, for af hende at faa de
nødvendige Ordre med Hensyn til
Garderoben, der skal repræsentere ikke
saa faa Tusinder. *Mr. Cocks.*

PLUK.

Købmanden: »Hvad er det for en
Seddel, Du har lagt i Vinduet, Dreng?«

Læredrengen: »Sedlen med »Friske
Æg.«

Købmanden: »Tag den straks bort
og skriv i Stedet: »Frisk lagte Æg.«
Man skal ikke sige mere, end man
kan staa ved.«

Han: »Hvis jeg nu kyssede Dem,
Frøken, vilde De saa kalde paa Deres
Moder?«

Hun: »Ja, det vilde jeg — tror
jeg. Men det vilde forresten ikke
nytte stort, for Moder er i Byen paa
Visit.«

Da Læreren en Morgen traadte ind
i sin Klasse, stod der paa den sorte
Tavle med store Bogstaver: »Vor
Lærer er en Æsel.«

Eleverne ventede en ordentlig Skylle,
men den filosofiske Pædagog lod sig
nøje med roligt at se paa det, hvorpaa
han sindigt tog Kridtet og føjede
Stavelsen driver til. Timen forløb
derpaa i dybeste Tavshed og Ro.

Aarhus Theater.

I Morgen, Søndag Efterm. Kl. 4:
»Lynggaard & Co.« (nedsat og halv
Pris.)

Afteu Kl. 7½: »De smaa Land-
strygere«.

I »Farinelli« skal Hovedrollerne
spilles af Herrerne Birch, Cohn og
Feddersen samt Damerne Bjerre-Jensen
og Karen Lund.

**Aarhus Teaterblads
KONTOR**

Fredenshus — Aarhus
Telefon 1888.